Projects and Products Portal for Leonardo da Vinci

Hypermedia language competence

A/01/B/F/LA-124.100

http://www.adam-europe.eu/adam/project/view.htm?prj=401

Project Information

Title: Hypermedia language competence

Project Number: A/01/B/F/LA-124.100

Year: 2001

Project Type: Language Competence (2000-2006)

Country: AT-Austria

Status: completed

Marketing Text: Logos Gaias is an international project being conducted by 16 partners from 7 countries. The contents are geared to the occupational/technical communication requirements in the fields of ecology, conservation, tourism and cultural landscape management.

Summary: Logos Gaias is an international project being conducted by 16 partners from 7 countries. The object of the project is to develop and evaluate: a language learning package embedded in occupational/professional contexts based on the modelling of the technical languages and terminology the target groups require to communicate in work settings, a multilingual terminology and knowledge database, the flexible applications of Gymn@zilla, a browser-like, open source programme, the potential of Telos Language partner (TLP Pro) and of the internet forums FAS – factline for use in language learning and teaching incorporating multimedia/Internet.

The contents are geared to the occupational/technical communication requirements in the fields of ecology, conservation, tourism and cultural landscape management. The intent is to help learners develop skills relevant to their occupations and speciality fields. There is a special combination here of instruction, multimedia self-learning (offline and online) and teletutoring in e-learning groups with discussion forums and chatforums.

Description:

Themes:
* Open and distance learning
* Ecology
* Language training
* Continuous training

Sectors:
* Accommodation and Food Service Activities
* Agriculture, Forestry and Fishing

Product Types:

Product information:

Projecthomepage:

Project Contractor

Name:	Institut für Wildbiologie und Jagdwirtschaft, Universität für Bodenkultur Wien
City:	Wien
Country/Region:	Vienna
Country:	AT-Austria
Organization Type:	university/Fachhochschule/academy
Homepage:	http://www.boku.ac.at

Contact Person

Name:	Prof. Dr. Hartmut Gossow
Address:	Peter Jordanstrasse 76
City:	Wien
Country:	AT-Austria
Telephone:	0043-1-47654-4469
Fax:	0043-1-47654-4459
E-mail:	christina.paulus@boku.ac.at
Homepage:	http://www.boku.ac.at

Coordinator

Name:	Institut für Wildbiologie und Jagdwirtschaft, Universität für Bodenkultur Wien
City:	Wien
Country/Region:	Vienna
Country:	AT-Austria
Organization Type:	university/Fachhochschule/academy
Homepage:	http://www.boku.ac.at

Contact Person

Name:	Prof. Dr. Hartmut Gossow
Address:	Peter Jordanstrasse 76
City:	Wien
Country:	AT-Austria
Telephone:	0043-1-47654-4469
Fax:	0043-1-47654-4459
E-mail:	christina.paulus@boku.ac.at
Homepage:	http://www.boku.ac.at

Partner

Partner 1

Name: Universität Wien, Institut für Geographie
City: Wien
Country/Region: Vienna
Country: AT-Austria
Organization Type: university/Fachhochschule/academy
Homepage: http://www.univie.ac.at/geographie

Partner 2

Name: Universität Tübingen, Lehrstuhl für Angewandte Linguistik/Anglistik, Neuphilologische Fakultät
City: Tübingen
Country/Region: Tübingen
Country: DE-Germany
Organization Type: university/Fachhochschule/academy
Homepage: http://www.uni-tuebingen.de

Partner 3

Name: Übersetzungsbüro "Quali trans" Sohr
City: Wien
Country/Region: Vienna
Country: AT-Austria
Organization Type: SME - small and medium-sized enterprise (up to 250 employees)
Homepage:

Partner 4

Name: Forstamt der Stadt Wien, MA 49
City: Wien
Country/Region: Vienna
Country: AT-Austria
Organization Type: public institution
Homepage:

Partner

Partner 5

Name:	Environmental education center
City:	Worcestershire
Country/Region:	Hereford & Worcestershire, Warwickshire
Country:	UK-United Kingdom
Organization Type:	SME - small and medium-sized enterprise (up to 250 employees)
Homepage:	http://www.bishopswoodcentre.org.uk

Partner 6

Name:	Mendeluniversität Brünn, Fremdspracheninstitut, Insitut für Schutz der Wälder
City:	Brno
Country/Region:	Stredni Morava
Country:	CZ-Czech Republic
Organization Type:	university/Fachhochschule/academy
Homepage:	http://www.mendelu.cz

Partner 7

Name:	Westungarische Universität Sopron Egyetem
City:	Sopron
Country/Region:	Közép-Dunántúl
Country:	HU-Hungary
Organization Type:	university/Fachhochschule/academy
Homepage:	http://vedelem.emk.nyme.hu

Partner 8

Name:	Europäische Akademie Bozen
City:	Bozen
Country/Region:	Trentino-Alto Adige
Country:	IT-Italy
Organization Type:	SME - small and medium-sized enterprise (up to 250 employees)
Homepage:	http://www.eurac.edu

Partner

Partner 9

Name: Abteilung für Natur und Landschaft Bozen
City: Bozen
Country/Region: Trentino-Alto Adige
Country: IT-Italy
Organization Type: public institution
Homepage:

Partner 10

Name: Institute for Training and Education of forestry staff
City: Zvolen
Country/Region: Stredné Slovensko
Country: SK-Slovakia
Organization Type: initial training
Homepage: http://www.eduforest.sk/uvvplvh/english

Partner 11

Name: Nadacia Aspekt Nitra, Educational Foundation and Language School
City: Nitra
Country/Region: Stredné Slovensko
Country: SK-Slovakia
Organization Type: SME - small and medium-sized enterprise (up to 250 employees)
Homepage: http://www.aspektnd.sk

Partner 12

Name: Centre of Eco-Information and Terminology
City: Bratislava 214
Country/Region: Západné Slovensko
Country: SK-Slovakia
Organization Type: SME - small and medium-sized enterprise (up to 250 employees)
Homepage: http://www.ceit.sk

Partner

Partner 13

Name:	Universität Wien, Institut für Übersetzen und Dolmetschen
City:	Wien
Country/Region:	Vienna
Country:	AT-Austria
Organization Type:	university/Fachhochschule/academy
Homepage:	http://www.univie.ac.at/transvienna

Partner 14

Name:	Factline Krisper Fabro harnoncourt OEG
City:	Wien
Country/Region:	Vienna
Country:	AT-Austria
Organization Type:	SME - small and medium-sized enterprise (up to 250 employees)
Homepage:	http://www.factline.com

Partner 15

Name:	ENVIRO Farnleitner Kirschner & Zechmeister OEG
City:	Eisenstadt
Country/Region:	Burgenland
Country:	AT-Austria
Organization Type:	SME - small and medium-sized enterprise (up to 250 employees)
Homepage:	http://www.enviro.at

Project Files

th468f1.doc

http://www.adam-europe.eu/prj/401/prj/th468f1.doc

Products

1 Multimedia Logos Gaias language learning modules

2 Gymn@zilla

3 Multilingual terminology and knowledge database

4 Logos Gaias Internet platform

Product 'Multimedia Logos Gaias language learning modules'

Title:	Multimedia Logos Gaias language learning modules
Marketing Text:	
Description:	Telos Language Partner Pro (TLP Pro) is a template-based language learning software. It combines three modes of operation to support offline and online multimedia learning and authoring.
Target group:	
Product Languages:	English
Result:	In the Learning Mode of TLP Pro, learners utilise varied offline multimedia task formats from written/oral comprehension and production to grammar and vocabulary practice. In the Editing Mode of TLP Pro, tutors can author their own multimedia learning & testing packages for offline use (e.g. CD-ROMs). Offline learning and testing packages created with TLP Pro can be easily converted into online modules that are suitable for a web server.
Area of application:	
Homepage:	http://logos-gaias.themenplattform.com

Product 'Gymn@zilla'

Title:	Gymn@zilla
Marketing Text:	
Description:	Gymn@zilla, a browser-like program that allows browsing the Intra- and Internet while the text is dynamically annotated with definitions, translations, pictures, and other descriptive information. The system provides also the possibility to practice each of the Web pages accessed interactively as a gap-filling quiz. Gymn@zilla is a very flexible system that can be used for arbitrary languages.
Target group:	
Product Languages:	
Result:	Gymn@zilla verwirklicht das didaktische Konzept des Logos Gaias Projekts: Gymn@zilla kombiniert die traditionelle Lehrmethode mit einem Lehrer mit individuellem, autonomem und multimedialem Lernen. Das Wortschatzerweiterungskonzept bei Gymn@zilla, eine Kombination verschiedener Ansätze: Wortschatzerweiterung durch das Lesen authentischer Texte; der Lerner kann individuell interessante Wörter auswählen; Wortschatzerweiterung wird mittels unterschiedlicher Methoden erzielt: durch Lesen, Übungen in Form von Lückentexten, Auswendiglernen von Wortlisten, ...
Area of application:	
Homepage:	http://logos-gaias.themenplattform.com

Product 'Multilingual terminology and knowledge database'

Title:	Multilingual terminology and knowledge database
Marketing Text:	
Description:	Multilingual terminology and knowledge database prepared in an optimum way for language learning and teaching.
Target group:	
Product Languages:	
Result:	Das Datenbankmodul bei Logos Gaias besteht aus mehreren Datenbanken, die verschiedenen Zwecken dienen: Eine reine Terminologiedatenbank, die themenspezifische Glossare enthält mit terminologischen Einträgen (Termini in verschiedenen Sprachkombinationen, Definitionen, etc.). Eine Korpusdatenbank mit fachspezifischen Wortschätzen und den entsprechenden Verwendungskontexten der Termini. Beide Datenbanken werden in einer Reihe von Lehrveranstaltungen am Zentrum für Translationswissenschaft (Institut für Übersetzen und Dolmetschen) der Universität Wien eingesetzt, sowohl als elektronische Nachschlagewerke wie auch als Arbeitsinstrument für die Recherche und die terminografische Arbeit der Studierenden im Kontext der eLearning-Umgebung.
Area of application:	
Homepage:	http://www.ceit.sk/webisnt/vocabul.htm http://logos-gaias.themenplattform.com

Product 'Logos Gaias Internet platform'

Title:	Logos Gaias Internet platform
Marketing Text:	
Description:	Project-Website
Target group:	
Product Languages:	German Slovak Dutch English Spanish
Result:	Information on the LEONARDO DA VINCI Project Logos Gaias.
Area of application:	
Homepage:	http://logos-gaias.themenplattform.com